



Zuheir Elia, Claudia Ott, Salim Alafenisch, Antje Lenora

Erste arabische Lesestücke

Arabisch lesen? - Deutsch lesen?

Mit diesem Buch für deutsche Muttersprachler und Zuwanderer aus dem arabischsprachigen Raum gelingt dies auf vergnügliche Weise. Und am besten lässt sich die jeweils fremde Sprache im Miteinander erlernen und vertiefen. Kleine Geschichten, Gedichte, Witze, Kochrezepte, kurze Sachtexte, dazu kalligraphisch gestaltete Sprichwörter – diese vielfältige Sammlung kann den einen den Zugang zu einer fremden Kultur erleichtern; für andere ist sie vertrauter Teil ihrer Herkunft, und das fernab aller politischen Schwere. Die beigelegte Laut- und Aussprachetabelle und insbesondere die Übertragung aller arabischen Texte in lateinische Umschrift nach wissenschaftlichem Standard, wie sie bislang in keiner Publikation zu finden ist, sind für das Erlernen der arabischen Sprache äußerst hilfreich.

Zuheir Elia/Claudia Ott/Salim
Alafenisch/Antje Lenora
Erste arabische Lesestücke

dtv Literatur
Texte für Einsteiger *
arabisch & deutsch
Kalligraphien von Zuheir Elia
Originalausgabe
192 Seiten

ISBN 978-3-423-09537-2
EUR 11,90 € [D] EUR 12,30 € [A]
ET 13. Oktober 2017

Pressekontakt

Thomas Zirnbauer
E-Mail: Zirnbauer.Thomas@dtv.de

Tel.: 089/3 81 67-119
Fax: 089/3 81 67-319

dtv Verlagsgesellschaft mbH & Co.KG
Tumblingerstraße 21
80337 München

Zuheir Elia

Zuheir Elia, gebürtiger Syrer, lebt als Übersetzer, Regisseur und Kalligraph in Deutschland und gibt Kurse in arabischer Kalligraphie.



© Dominik Rößl

Claudia Ott

Claudia Ott ist Orientalistin und Musikerin und einem breiten Publikum durch die Neuübersetzung von ›Tausendundeine Nacht‹ bekannt, für die sie 2011 mit dem Johann-Friedrich-von-Cotta-Preis ausgezeichnet wurde. Neben ihrer Arbeit als literarische Übersetzerin aus dem Arabischen unterrichtet sie an der Universität Göttingen. www.tausendundeine-nacht.com

Salim Alafenisch

Salim Alafenisch wurde 1948 in der Negev-Wüste als Sohn eines Beduinen-Scheichs geboren, war bis zum Alter von 14 Jahren Kamelhirte, wurde dann nach Nazareth aufs Gymnasium geschickt und studierte in London und Heidelberg Soziologie, Ethnologie und Psychologie. Heute lebt er als freier Schriftsteller in Heidelberg.

Antje Lenora

Antje Lenora ist Arabistin und Mitarbeiterin am Sprachenzentrum der Universität Erlangen.

Pressekontakt

Thomas Zirnbauer

E-Mail: Zirnbauer.Thomas@dtv.de

Tel.: 089/3 81 67-119

Fax: 089/3 81 67-319

dtv Verlagsgesellschaft mbH & Co.KG
Tumblingerstraße 21
80337 München